



Supplemento alla Gazzetta Ufficiale dell'Unione Europea  
Info e formulari on-line: <http://simap.ted.europa.eu>

## AVVISO DI AGGIUDICAZIONE DI APPALTO

RISULTATI DELLA PROCEDURA DI APPALTO

DIRETTIVA 2014/24/UE

### SEZIONE I: AMMINISTRAZIONE AGGIUDICATRICE

#### I.1) DENOMINAZIONE E INDIRIZZI <sup>1</sup> (DI TUTTE LE AMMINISTRAZIONI AGGIUDICATRICI RESPONSABILI DELLA PROCEDURA)

<b>Denominazione ufficiale:</b> Sta - Strutture Trasporto Alto Adige S.P.A.			<b>Numero di identificazione nazionale:</b> <sup>2</sup>
<b>Indirizzo postale:</b> Via Conciapelli, 60			
<b>Città:</b> Bolzano	<b>Codice NUTS:</b> ITH10	<b>Codice postale:</b>	<b>Paese:</b> Italia
<b>Persona di contatto</b>			<b>Telefono:</b>
<b>E-mail:</b> info@sta.bz.it			<b>Fax:</b>
<b>Indirizzi Internet</b> Indirizzo principale: (URL) <a href="http://www.sta.bz.it">http://www.sta.bz.it</a> Indirizzo del profilo di committente: (URL)			

**I.2) Appalto congiunto**

- Il contratto prevede un appalto congiunto  
Nel caso di appalto congiunto che coinvolge diversi paesi - normative nazionali sugli appalti in vigore:
- L'appalto è aggiudicato da una centrale di committenza

**I.4) Tipo di amministrazione aggiudicatrice**

- Ministero o qualsiasi altra autorità nazionale o federale, inclusi gli uffici a livello locale o regionale  
 Agenzia/ufficio nazionale o federale  
 Autorità regionale o locale  
 Agenzia/ufficio regionale o locale  
 Organismo di diritto pubblico  
 Istituzione/agenzia europea o organizzazione internazionale  
 Altro tipo:  
 Società Inhouse

**I.5) Principali settori di attività**

- Servizi generali delle amministrazioni pubbliche  
 Difesa  
 Ordine pubblico e sicurezza  
 Ambiente  
 Affari economici e finanziari  
 Salute  
 Edilizia abitativa e strutture per le collettività  
 Protezione sociale  
 Servizi ricreativi, cultura e religione  
 Istruzione  
 Altre attività:  
 Mobilità

**SEZIONE II: OGGETTO****II.1) ENTITÀ DELL'APPALTO**

II.1.1) Denominazione	Numero di riferimento: <sup>2</sup>
ELE-004-05 Direzione Lavori e coordinamento della sicurezza per i lavori di adeguamento della stazione di Senales all'elettrificazione ferroviaria Merano-Malles	

II.1.2) Codice CPV principale	7 1 . 3 0 . 0 0 . 0 0 - 1	Codice CPV supplementare: <sup>1,2</sup>
-------------------------------	---------------------------	--

**II.1.3) Tipo di appalto**

Lavori	<input type="checkbox"/>	Forniture	<input type="checkbox"/>	Servizi	<input checked="" type="checkbox"/>
--------	--------------------------	-----------	--------------------------	---------	-------------------------------------

**II.1.4) Breve descrizione**

ELE-004-05 Direzione Lavori e coordinamento della sicurezza per i lavori di adeguamento della stazione di Senales all'elettrificazione ferroviaria Merano-Malles

**II.1.6) Informazioni relative ai lotti**

Questo appalto è suddiviso in lotti  
 Sì  No

**II.1.7) Valore totale dell'appalto (IVA esclusa)**

Valore (Indicare il valore totale finale dell'appalto. Per informazioni sui singoli appalti utilizzare la sezione V)	87002.32	Valuta: EUR
oppure Offerta più bassa e offerta più alta presa in considerazione	_____ / _____	Valuta: _____
(in caso di accordi quadro – valore massimo totale per la loro intera durata) (in caso di un sistema dinamico di acquisizione – valore dell'appalto non incluso nei precedenti avvisi di aggiudicazione di appalti) (in caso di appalti basati su accordi quadro, se richiesto – valore dell'appalto non incluso nei precedenti avvisi di aggiudicazione di appalti)		

## II.2) DESCRIZIONE<sup>1</sup>

### II.2.1) Denominazione<sup>2</sup>

ELE-004-05 Direzione Lavori e coordinamento della sicurezza per i lavori di adeguamento della stazione di Senales all'elettificazione ferroviaria Merano-Malles	Lotto n. : <sup>2</sup> 1
---	---------------------------

### II.2.2) Codice CPV supplementari<sup>2</sup>

Codice CPV principale: <sup>1</sup>	<input type="text" value="7"/> <input type="text" value="1"/> . <input type="text" value="2"/> <input type="text" value="0"/> . <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> . <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> - <input type="text" value="0"/>	Codice CPV supplementare: <sup>1,2</sup>
	<input type="text" value="7"/> <input type="text" value="1"/> . <input type="text" value="3"/> <input type="text" value="0"/> . <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> . <input type="text" value="0"/> <input type="text" value="0"/> - <input type="text" value="1"/>	

### II.2.3) Luogo di esecuzione

Codice NUTS: <sup>1</sup> ITH10
Luogo principale di esecuzione: Senales - Comune di Naturno

### II.2.4) Descrizione dell'appalto

ELE-004-05 Direzione Lavori e coordinamento della sicurezza per i lavori di adeguamento della stazione di Senales all'elettificazione ferroviaria Merano-Malles ( <i>natura e quantità di lavori, forniture o servizi o indicazione di esigenze e requisiti</i> )
--

### II.2.5) Criteri di aggiudicazione

1) Criterio di qualità <sup>1, 2, 20</sup>	Referenze	40%
2) Criterio di qualità <sup>1, 2, 20</sup>	Relazione sulle modalità di esecuzione dell'incarico	40%
3) Prezzo <sup>21</sup>		20%

### II.2.11) Informazioni relative alle opzioni

Opzioni <input type="checkbox"/> Sì <input checked="" type="checkbox"/> No	Descrizione delle opzioni:
---	----------------------------

### II.2.13) Informazioni relative ai fondi dell'Unione europea

L'appalto è connesso ad un progetto e/o programma finanziato da fondi dell'Unione europea <input type="checkbox"/> sì <input checked="" type="checkbox"/> no
Numero o riferimento del progetto:

### II.2.14) Informazioni complementari

--

## SEZIONE IV: PROCEDURA

### IV.1) DESCRIZIONE

<b>IV.1.1) Tipo di procedura</b>	
Procedura aperta	<input checked="" type="checkbox"/>
Procedura accelerata	<input type="checkbox"/>
Motivazione:	
Procedura ristretta	<input type="checkbox"/>
Procedura accelerata	<input type="checkbox"/>
Motivazione:	
Procedura competitiva con negoziazione	<input type="checkbox"/>
Procedura accelerata	<input type="checkbox"/>
Motivazione:	
Dialogo competitivo	<input type="checkbox"/>
Partenariato per l'innovazione	<input type="checkbox"/>
Aggiudicazione di un appalto senza previa pubblicazione di un avviso di indizione di gara nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea nei casi elencati di seguito <i>(completare l'allegato D1)</i>	<input type="checkbox"/>

### IV.1.3) Informazioni su un accordo quadro o un sistema dinamico di acquisizione

- L'avviso comporta la conclusione di un accordo quadro  
 È stato istituito un sistema dinamico di acquisizione

### IV.1.6) Informazioni sull'asta elettronica

Ricorso ad un'asta elettronica

Sì

No

### IV.1.8) Informazioni relative all'accordo sugli appalti pubblici (AAP)

L'appalto è disciplinato dall'accordo sugli appalti pubblici

Sì

No

### IV.2) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

#### IV.2.1) Pubblicazione precedente relativa alla stessa procedura <sup>2</sup>

Numero dell'avviso nella GU S: 2018/S 080-179133

*(Uno dei seguenti: Avviso di preinformazione utilizzato come avviso di indizione di gara; Bando di gara; Avviso volontario per la trasparenza ex ante)*

#### IV.2.8) Informazioni relative alla chiusura del sistema dinamico di acquisizione

- L'avviso comporta la chiusura del sistema dinamico di acquisizione pubblicato nel bando di gara di cui sopra

#### IV.2.9) Informazioni relative alla fine della validità dell'avviso di indizione di gara in forma di avviso di preinformazione

- L'amministrazione aggiudicatrice non aggiudicherà altri contratti d'appalto sulla base dell'avviso di preinformazione sopraindicato

**SEZIONE V: AGGIUDICAZIONE DELL'APPALTO (1) <sup>1</sup>**

<b>Contratto d'appalto n.:</b> 841
<b>Lotto n.:</b> <sup>2</sup> 1
<b>Denominazione:</b> : ELE-004-05 Direzione Lavori e coordinamento della sicurezza per i lavori di adeguamento della stazione di Senales all'elettificazione ferroviaria Merano-Malles
Un contratto d'appalto/lotto è stato aggiudicato <input checked="" type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No

**V.1) Informazioni relative alla non aggiudicazione**

L'appalto/il lotto non è aggiudicato <input type="checkbox"/> Non sono pervenute o sono state tutte respinte le offerte o domande di partecipazione <input type="checkbox"/> Altri motivi (interruzione della procedura) Numero di riferimento dell'avviso: <sup>7</sup> (anno e numero del documento)
---

**V.2) AGGIUDICAZIONE DI APPALTO****V.2.1) Data di conclusione del contratto d'appalto**

1 3 / 0 9 / 2 0 1 8
---------------------

**V.2.2) Informazioni sulle offerte**

Numero di offerte pervenute: 2 Numero di offerte ricevute da PMI: (PMI – come definite nella raccomandazione 2003/361/CE della Commissione) Numero di offerte ricevute da offerenti provenienti da altri Stati membri dell'UE: Numero di offerte ricevute dagli offerenti provenienti da Stati non membri dell'UE: Numero di offerte pervenute per via elettronica: L'appalto è stato aggiudicato ad un raggruppamento di operatori economici <input checked="" type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No
--

**V.2.3) Nome e indirizzo del contraente<sup>1</sup>**

Denominazione ufficiale: Pohl + Partner Srl	Numero di identificazione nazionale: <sup>2</sup>
Indirizzo postale: Via Principale 60	
Città: Latsch (BZ)	Codice NUTS: ITH10
Codice postale: 39021	Paese: IT
E-mail: info@pohl-partner.it	Telefono: +39 473622195
Indirizzo internet (URL): www.pohl-partner.it	Fax:
Il contraente è una PMI <input checked="" type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No	

**V.2.3) Nome e indirizzo del contraente<sup>1</sup>**

Denominazione ufficiale: EUT Engineering Srl	Numero di identificazione nazionale: <sup>2</sup>
Indirizzo postale: Via Dante 134	
Città: Bressanone	Codice NUTS: ITH10
Codice postale: 39042	Paese: IT
E-mail: info@eut.bz.it	Telefono: +39 472272400
Indirizzo internet (URL):	Fax:
Il contraente è una PMI <input checked="" type="checkbox"/> Sì <input type="checkbox"/> No	

**V.2.4) Informazione sul valore del contratto d'appalto/lotto (IVA esclusa)**

Valore totale inizialmente stimato del contratto d'appalto/lotto: <sup>2</sup> 112990.02 EUR <i>(in caso di accordi quadro o sistema dinamico di acquisizione – valore massimo totale stimato per l'intera durata di questo lotto)</i>		
Valore totale del contratto d'appalto/lotto	87002.32	Valuta: EUR _____
<i>oppure</i> Offerta più bassa e offerta più alta presa in considerazione	_____ / _____	Valuta: _____
<i>(in caso di accordi quadro – valore massimo totale per questo lotto)</i> <i>(in caso di un sistema dinamico di acquisizione – valore dell'appalto per questo lotto non incluso nei precedenti avvisi di aggiudicazione di appalti)</i> <i>(in caso di appalti basati su accordi quadro, se richiesto – valore dell'appalto per questo lotto non incluso nei precedenti avvisi di aggiudicazione di appalti)</i>		

**V.2.5) Informazioni sui subappalti**

<input type="checkbox"/> È probabile che il contratto d'appalto venga subappaltato
Valore o percentuale del contratto d'appalto da subappaltare a terzi <sup>4</sup>
Valore, IVA esclusa:
Valuta:
Percentuale (%):
Breve descrizione della porzione del contratto d'appalto da subappaltare:

**SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI****VI.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI<sup>2</sup>****VI.4) PROCEDURE DI RICORSO****VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso**

Denominazione ufficiale:

Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa — Sezione autonoma per la Provincia di Bolzano

Indirizzo postale:

Via Claudia de Medici 8

Città: Bolzano	Codice postale:	Paese: IT
E-mail: trga.vg.bz@giustizia-amministrativa.it	Telefono: +39 0471319000	
Indirizzo internet (URL):	Fax:	

**VI.4.2) Organismo responsabile delle procedure di mediazione<sup>2</sup>**

Denominazione ufficiale:

Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa — Sezione autonoma per la Provincia di Bolzano

Indirizzo postale:

Via Claudia de Medici 8

Città: Bolzano	Codice postale:	Paese: IT
E-mail: trga.vg.bz@giustizia-amministrativa.it	Telefono: +39 0471319000	
Indirizzo internet (URL):	Fax:	

**VI.4.3) Procedure di ricorso**

Informazioni dettagliate sui termini di presentazione dei ricorsi:

**VI.4.4) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulle procedure di ricorso <sup>2</sup>**

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

E-mail:

Telefono:

Indirizzo internet (URL):

Fax:

**VI.5) Data di spedizione del presente avviso:**

2	7	/	0	9	/	2	0	1	8
---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

(gg/mm/aaaa)



**È responsabilità dell'amministrazione aggiudicatrice/dell'ente aggiudicatore garantire la conformità con il diritto dell'Unione europea e con ogni legge vigente.**

---

- 1 ripetere nel numero di volte necessario
- 2 se del caso
- 4 se queste informazioni sono note
- 7 informazioni obbligatorie che non saranno pubblicate
- 20 i criteri possono essere considerati per ordine di importanza anziché per ponderazione
- 21 i criteri possono essere considerati per ordine di importanza anziché per ponderazione; se il prezzo è il solo criterio di aggiudicazione, la ponderazione non è utilizzata

### ALLEGATO D1 – APPALTI GENERICI

**MOTIVAZIONE DELLA DECISIONE DI AGGIUDICARE L'APPALTO SENZA PRECEDENTE PUBBLICAZIONE DI UN AVVISO DI INDIZIONE DI GARA NELLA GAZZETTA UFFICIALE DELL'UNIONE EUROPEA**

Direttiva 2014/24/UE

(selezionare l'opzione pertinente e fornire una spiegazione)

- \*1.Motivazione della scelta della procedura negoziata senza previa pubblicazione di un avviso di indizione di gara, conformemente all'articolo 32 della direttiva 2014/24/UE
  - Non è stata presentata alcuna offerta o alcuna offerta appropriata, né alcuna domanda di partecipazione o alcuna domanda di partecipazione appropriata in risposta ad
    - procedura aperta
    - procedura ristretta
  - I prodotti in questione sono fabbricati esclusivamente a scopo di ricerca, di sperimentazione, di studio o di sviluppo, nel rispetto delle condizioni fissate dalla direttiva (*unicamente per le forniture*)
  - I lavori, le forniture o i servizi possono essere forniti unicamente da un determinato operatore economico per una delle seguenti ragioni
    - la concorrenza è assente per motivi tecnici
    - lo scopo dell'appalto nella creazione o nell'acquisizione di un'opera d'arte o di una rappresentazione artistica unica
    - tutela di diritti esclusivi, inclusi i diritti di proprietà intellettuale
  - Ragioni di estrema urgenza derivanti da eventi imprevedibili dall'amministrazione aggiudicatrice, nel rispetto delle rigorose condizioni fissate dalla direttiva
  - Consegne complementari effettuate dal fornitore originario, nel rispetto delle rigorose condizioni fissate dalla direttiva
  - Nuovi lavori o servizi consistenti nella ripetizione di lavori o servizi precedenti, nel rispetto delle rigorose condizioni fissate dalla direttiva
  - Appalto di servizi da aggiudicare al vincitore o a uno dei vincitori in base alle norme previste nel concorso di progettazione
  - Forniture quotate e acquistate sul mercato delle materie prime
  - Acquisto di forniture o servizi a condizioni particolarmente vantaggiose
    - presso un fornitore che cessa definitivamente l'attività
    - presso il curatore o il liquidatore di un fallimento, di un concordato giudiziario o di una procedura analoga prevista nelle legislazioni o regolamentazioni nazionali
- \*2.Altre motivazioni per l'aggiudicazione dell'appalto senza previa pubblicazione di un avviso di indizione di gara nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea
  - L'appalto non rientra nel campo di applicazione della direttiva

### 3.Spiegazione

Si prega di spiegare in modo chiaro e completo i motivi per cui l'aggiudicazione del contratto senza previa pubblicazione nella Gazzetta ufficiale dell'Unione europea è lecita, precisando i fatti pertinenti e, se del caso, le conclusioni di diritto in conformità alla direttiva: (*massimo 500 parole*)